

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΑΝΔΕΣΒΙΩΝ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΩΝ

Β' Περίοδος

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Φ. ΑΝΑΤΟΛΗΣ

Μυτιλήνη 29 Οκτωβρίου 193

ΣΤΗΝΗ 4Η ΣΕΛΙΔΑ
τηλ)ματα έξ
'Αθηνῶν καὶ
διάφοροι
εἰδήσεις έξ
Εύρωπης.

ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ

ΟΙ έπι τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκατονταετηρίδος τοῦ Πολυτεχνείου λόγοι τοῦ ἡκ. Πρωθυπουργοῦ πρὸς τὴν σπουδάζουσαν νεότητα ἀποτελοῦν ἀσφαλῶς σοφὰς ύποθήκας. Τὴν δημιουργίαν ἐντὸς τοῦ ἔθνικοῦ πλαισίου δὲν δύναται κανεὶς νὰ ἀγνοήσει διότι ἀποτελεῖ βάσιν θεμελιώδη ἡ ὅποια καὶ μόνη ἔξασφαλίζει τὴν ἐπιτυχίαν. Ἡ ἐπιστήμη καὶ γενικῶς ἡ μάθησις ἔχουν βέβαια κοινὴν πατρίδα ἀλλὰ τὰ ἄτομα τὰ ὅποια γίνονται οἱ θεράποντές των ἔχουν τὴν ἴδικήν των πατρίδα καὶ ἡ δημιουργία των θὰ λάβει τὸν χαρακτῆρα τῆς πατρίδος αὐτῆς, θὰ ύπηρετήσει καὶ θὰ στηρίξει τὴν ἡθικήν της καὶ ἔθνικήν ὀντότητα. Οἱ λόγοι τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἀποτελοῦν τὴν ύγιαν φιλοσοφίαν τῆς πατρίδος. Αὐτὴν τὴν πατρίδα—καὶ τὶ πατρίδα! τὴν 'Ελλάδα—καλεῖται νὰ ύπηρετήσει καὶ ἡ σπουδάζουσα τὴν ἐπιστήμην νεότης ἀνδρου μένη μὲ τὰ αἰώνια ἰδανικά της.

ΣΚΙΤΣΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ
ΧΕΙΜΩΝΑΣ

Λοιπόν έγίναμεν έγκάθειρκτοι
οῦ σπιτιοῦ. Οἱ πρῶτες βροχὲς
ἄς ἔκλεισαν στὰ κλουβιά μας.
Οἱ πρῶτες ψυχρίτσες μᾶς ἔκαμαν
κεφτικούς, ἐλάττωσαν τὴν ροδα-
ότητά μας, μᾶς χλώμιασαν, μᾶς
ελάνιασαν τὴν ἐπιδερμίδα.
Εἶμεθα παίγνια τοῦ οὐρανοῦ,
ἄς λένε ὅτι θέλουν περὶ τῆς ἀ-
υπαρξίας τοῦ Παντοδυνάμου οἱ
. Ἀθεοί. Ἀπὸ τὸ ἔλεος του ἔξαρ-
θμεθα. Βρέχει ; Θὰ φᾶς. Παρα-
δέχει ; Δὲν θὰ φᾶς. Δὲν βρέχει ;

τὰ ἄτομα τὰ δποῖα γίνονται οἱ θεράποντές των ἔχουν τὴν ἴδικήν των πατρίδα καὶ ἡ δημιουργία των θὰ λάβει τὸν χαρακτῆρα τῆς πατρίδος αὐτῆς, θὰ ύπηρετήσει καὶ θὰ στηρίξει τὴν ἡθικήν της καὶ ἐθνικήν ὀντότητα. Οἱ λόγοι τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἀποτελοῦν τὴν ύγια φιλοσοφίαν τῆς πατρίδος. Αὐτὴν τὴν πατρίδα—καὶ τὶ πατρίδα! τὴν Ἑλλάδα—καλεῖται νὰ ύπηρετήσει καὶ ἡ σπουδάζουσα τὴν ἐπιστήμην νεότης ἀνδρου μένη μὲ τὰ αἰώνια ἰδανικά της.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΣ

Ο ΚΥΚΕΩΝ

"Υστερα ἀπὸ τὸν λόγον τοῦ δ)ρος Γκαῖμπελς, δ ὁποὶ ος ἀπετέλει μίαν εἰρωνικὴν πρόκλησιν διὰ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Γαλλίαν αἱ ὄποιαι, κατὰ τὴν φράσιν του, «φοβοῦνται τὴν αἴματοχυσίαν», ἀντιθέτως πρὸς τὴν Γερμανίαν ἡ ὄποιει τολμᾶ καὶ δι' αὐτὸ ἐπιτυγχάνει, ἀνεγνωρίσθη γενικῶς ὑφίσλων ὅτι ἡ εἰρήνη τοῦ Μονάχου ἀποτελεῖ μίαν ἀπλῆν «ἀνακωχήν». "Ηδη δλα τὰ Κράτη τὰ καθυστερήσαντα εἰς τοὺς ἔξοπλισμούς των ἀνήγγειλαν τεράστια προγράμματα πολεμικῆς παρασκευῆς, ἀλλ' ἐκεῖνοι διὰ τοὺς ὄποιους γίνονται αὐταὶ αἱ προετοιμασίαι ἀσφαλῶς δὲν καθεύδουν ὑπὸ μανδραγόρων. Οἱ ἔξοπλισμοὶ αὐτοὶ πρόκειται νὰ συμπληρωθοῦν εἰς ἀπώτερον μέλλον διότι εἶναι καὶ ζήτημα χρόνου ἡ πραγματοποίησίς των. Τὰ πολεμικὰ αὐτὰ ὅπλα καὶ μηχανήματα θὰ ἔξυπηρετήσουν τὴν μεγάλην ὑπόθεσιν τῆς διατηρήσεως τῆς κυριαρχίας τῶν προετοιμαζομένων ἐπτῶν τυχῶν τοῦ κόσμου. Σήμερον δμως πρέπει νὰ ἀντιμετωπισθοῦν αἱ «τρέχουσαι ἀνάγκαι» καὶ αὐταὶ καταβάλλεται προσπάθεια νὰ ἔξυπηρετηθοῦν «ὅπως—ὅπως» διὰ τῆς διπλωματίας ἐφ' ὅσον ἡ δύναμις τῶν ὅπλων τῶν ἡττημένων τοῦ Μονάχου, πιστοποιεῖται ὅτι δεν εἶναι ἐπαρκής. Τοῦτο τὸ γνωρίζει καλῶς ὁ ἄξων καὶ θέλει νὰ ἐκμεταλλευθεῖ τὴν ἔξοπλιστικὴν ὑπεροχήν του. Δι' αὐτὸ γενικῶς ἀναμένονται νέαι βίαιαι ἐκ μέρους του ἐνέργειαι τὰς ὄποιας θὰ ἐπακολουθήσουν ἀσφαλῶς καὶ νέαι δδυνηραὶ θυσίαι.

νερό παγωμένο, λίγη δροσιά λαχταρούσαμε. Ἰδρωκοπούσαμε και βρωμούσαμε. Λαφάζαμε και οὐ φλαντίζαμε.

‘Η κρατοῦσα γενικωτέρα ἀντίληψις δημιουργηθεῖσα
ύπὸ τὴν πίεσιν τῶν τελευταίων γεγονότων, εἶναι ὅτι ἡ
Γερμανία δικαιοῦται ως μέγα ἔθνος νὰ ζήσει, διότι ἀν πέ-
σει, ἡ πτῶσις της θὰ ἔχει ἀντίκτυπον ἄλλης μορφῆς καὶ
αὐτὸ εἰς οὐδένα συμφέρει. Κανεὶς δὲν δύναται νὰ ἀρνηθεῖ
τὸ δικαίωμα αὐτὸ εἰς ἕνα ἔθνος ὅπως τὸ γερμανικὸν διότι
αὐτὸ θὰ ἥτο καὶ παράλογον καὶ ἀνόητον, ἀφοῦ οὕτε ἡ
ἡττα τοῦ 1918 δὲν ἥδυνήθη νὰ δημιουργήσει δεσμὰ διαρ-
μάτια εἶναι ἡ χυρωτέρα φύσις θελήσεως ἐκεινῶν οἱ ὄποιοι
τρὸς στιγμὴν τὸν κατέβαλον εἰς ἕνα πόλεμον. Ἡ ζωὴ ἔ-
χει τὰ δικαιώματά της. Καὶ τὸ ἴσχυρότερον φράγμα ἀν-
τρέπεται πρὸ τῆς δυνάμεως τοῦ ὑπερεκχειλίζοντος χειμάρ-
ρου τοῦ ὄποίου ἡ δύναμις δὲν δύναται νὰ ύπολογισθεῖ ἐπα-
κριβῶς.

με, οικας οι αυθηματιστές τα ακουστικά, και ξανασυνδεθήκαμε μὲ τὸ λοιπὸ κόσμο, μὲ τὴ σκέψη του.

Tὶ τὰ θέλετε! Ὁ ἄνθρωπος εἶναι ζῶον κατοικίδιον. Ἐκεῖνοι ποὺ θέλουν νὰ τοῦ βάλουν κουδουνάκι στὸ λαιμό, γιὰ νὰ βοσκήσει τετραποδίζοντας, χάνουν ἄδικα τὸν καιρό τους. Μὲ τὴ φύση βέβαια δὲν μπορεῖ νὰ κόψει τίς σχέσεις, ἀλλ' οὕτε σὲ ψάρι μπορεῖ νὰ μεταβληθεῖ οὕτε σὲ πρόβατο. Τὰ κεραμίδια κι' ὅχι ὁ οὐρανὸς θὰ τὸν ατενάζουν

Δημόκοιτος

Χρήματα ύπάρχουν καὶ κα-
νένα κώλυμμα δὲν προβάλ-
λεται ἀπὸ πουθενά.

MIKPA NEA

του. Όξεινος τύπος ἔξαιρει τὸ ἔργον αὐτὸν ἀπὸ ἀπόψεως ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς. Κί ξένοι εἶναι πάντοτε δύσπιστοι, τὸ γεγονὸς ὅμως ὅτι ἀπροκαλύπτως ἀναγνωρίζουν πλέον τὴν συντελεσθεῖσαν ἀναδημιουργίαν τοῦτο ἀποτελεῖ μίαν ἐπὶ πλέον τιμὴν διὰ τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 28. (Ίδ. ύπηρεσία).—Τὸ ἀνώτατον Συμβούλιον τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ τῆς Γαλλίας περατώσαν χθὲς τὰς ἔργασίας του, ἐδημοσίευσε ἀνακοινωθὲν εἰς τὸ ὄποιον ἀναφέρεται χαρακτηριστικῶς ὅτι ἐπιβάλλεται νὰ καταστεῖ ὁ ναυπύκτης

Σ' ΟΛΟΥΣ τοὺς Δήμους τοῦ
Κράτους παρατηρεῖται δρυ-
σμὸς πρωτοφανῆς ύπό τὴν
ῶθησιν τοῦ Νέου Κράτους.
"Εργα μεγάλα γίνονται παν-
τοῦ καὶ μόνον ἡ Μυτιλήνη ε-
χει νέκρα. Τὸ Κράτος βοή-
θησε διὰ τοῦ Νομάρχου του
τὸν Δῆμον νὰ ἐργασθεῖ. Καὶ
τὸν βοήθησε μέχρις ἀπιστεύ-
του σημείου. Καὶ ἔπρεπε νὰ
εἶχον συντελεσθεῖ πολλὰ ὡς
τώρα. Ἀλλ' ὅλα πῆραν ἔναν
ἀργό, νωθρὸ ρυθμό. Γιατὶ
αὐτό; Ποιὰ εἶναι ἡ αἰτία;

→←

καταδιτεῖ ὁ γαλλικὸς στόλος
τούλαχιστον ἵσος πρὸς τὸν
στόλον πάσης ἄλλης ἡπειρω-
τικῆς Δυνάμεως τῆς Εύρω-
πης διὰ νὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ
προστατεύει ἀποτελεσματι-
κῶς τὰ μεγάλα αὐτοκρατο-
ρικὰ συμφέροντα τῆς Γαλ-
λίας.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 29. (Ίδ. ύπη-
ρεσία).—'Αγγέλλεται ἐκ Λον-
δίνου ὅτι κατ' ἀπόφασιν τῆς
αγγλικῆς Κυβερνήσεως ἡ ἀγ-
λοϊταλικὴ συμφωνία θὰ τε-
θεῖ ἐν ἴσχυει ἀπὸ τῆς 15ης
Ν)βρίου.

ΗΧΩ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Η ΠΟΛΙΣ ἔχει μερικὰς στοιχειώδεις ἀνάγκας καὶ συνεπείᾳ τούτου λογικὰς ἀπαιτήσεις. Δὲν ζητοῦμε «λαγοὺς μὲ πετραζήλα». Ζητοῦμε δρόμους τῆς ἀνθρωπιᾶς καὶ δὲν ἔχουμε οὔτε ἔναν. Ντρεπόμαστε τοὺς ξένους ποὺ μᾶς ἔρχονται, ντρεπόμαστε τοὺς ἴδιους ἑαυτούς μας γιατὶ η κατάστασις αὐτὴ μᾶς ὑποβιβάζει τρομερά. Πρέπει νὰ υποδειχθεῖ εἰς τὸν Δῆμον τὸ καθῆκον του, .

= ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΕΜΤΥΠΩΣΕΙΣ =

ΑΠ ΤΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗ ΣΤΟ ΜΟΛΥΒΟ

Тоū з. Г. ЗЕ·И·МПЕКН

Ἡ λέσχη τοῦ Μολύβου ἔ-
χει πρὸ πολλοῦ ἐγκαταστα-
θεῖ στὸ Τζαμί. "Ἐνα μεγάλο
καὶ εύρυχωρο χτίριο μὲ δλα
τά γνωρίσματα τοῦ ναοῦ τοῦ
Ἰσλάμ. Σοφάδες καὶ γυναι-
κωνίτης ἀφέθηκαν ὅπως ἥ-
ταν στὴν ἀρχή. Διατηρεῖται
ἀκόμα καὶ ἡ κόγχη, τὸ ιερὸ
νὰ ποῦμε τῶν Τούρκων, δ-
που δὲ Ἰμάμης ἐδιάβαζε στοὺς
πιστοὺς τὸ κοράνιο. Λέγουν
τις τὰ πλακάκια ποὺ εἶναι
οἰρωμένα, ἔχουν μεταφερθεὶ-
σπ' τὰ Ψαρά τὸν καιρὸ τῆς
καταστροφῆς. Σοῦ ἐφιστοῦν
τὴν προσοχὴ στὰ διακοσμη-
τικὰ ποὺ στὸ καθένα σχημα-
τίζουν σταυρό. Ἐπίσης δια-
τηρεῖται καὶ ὁ μισὸς μιναρές.

τηρεῖται καὶ ὁ μισός μιναρές.
Δυστυχῶς ως Λέσχη τὸ
χτίριο καὶ ἡ μεγάλη του σά-
λα εἶναι τελείως παραμελη-
μένα, παρὰ τὸ γεγονός πώς
ὁ πολιτισμὸς ἐνὸς τόπου φai-
νεται ἔχτος ἀπὸ τ' ἄλλα καὶ
ἀπὸ τὸ μέρος ὅπου συγκεν-
τρώνεται ἡ καλή του κοινω-
νία καὶ δέχεται τὸν ξένο κό-
σμο. Εύτυχῶς ποὺ τὸ σκεπτι-
κισμὸ τοῦ ἐπισκέπτη ἔξουδε-
τερώνει ἡ βιβλιοθήκη, πλού-
σια σὲ βιβλία σπάνια. Παρα-
μελημένη στὴν ἀρχὴ κι αὐτὴ,
ἔπαθε πολλὲς λεηλασίες ἀπ'
τοὺς ὑποχρεωτικοὺς βιβλιο-
φίλους. Πολὺ ἐνδιαφέρον ἔ-
χει ἔνας γερμανικὸς τόμος
ἀπὸ τοπογραφικοὺς χάρτες
τῶν ἀρχαίων πόλεων τῆς Λέ-
σβου καὶ ἔνας ἄλλος, τὸ ἔδιο
τοπογραφικός, τῶν ἐρειπίων
τῆς περίφημης "Ασσου τῆς
Μ. Ἀσίας, κοντὰ στὸ σημε-
ρινὸ Μπεχράμ.

Ἐντύπωση καλὴ προξενεῖ καὶ ἡ συγκέντρωση στὸ ἔδιφ μέρος δλων τῶν Ἀρχῶν καὶ τῶν δημοσίων γραφείων. Στὸ ἀψηλότερο δηλ. σημεῖο τοῦ χωριοῦ εἶναι συγκεντρωμένα Εἰρηνοδικεῖο, Ἐφορεία, Τα- μεῖο, Ταχυδρομεῖο κλπ. σὲ ἴδιόχτητα δημόσια χτίρια. Κι' ἔτσι ὁ πολίτης δὲν κουράζεται καθόλου γιὰ νὰ ταχτοποιήσει μιὰ ύπόθεσή του. Ὁ τουρκικὸς ρωμαντισμὸς καὶ ραχατισμὸς φαίνεται κι' ἐδῶ. Εἶναι τὸ ώραιότερο καὶ ύγιεινότερο μέρος τοῦ Μολύβου ποὺ οἱ Τούρκοι εἶχαν ιεροορίσει γιὰ τοὺς ύπαλλήλους των. Ὁ Μόλυβος εἶχε ἄλλοτε πολλοὺς Τούρκους ποὺ ζούσαν μὲ τοὺς Χριστιανοὺς ἀρμονικά! Ἡταν ἔδρα ύπο-

[Η φιγένεια εἰς τὴν δ' αὐλήν]

Η ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΜΑΣ ΣΕΛΙΔΑ

Η ΠΟΙΗΣΗ

ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Τὰ κρίνα, τὰ τριαντάφυλλα, τὸν ἥλιο, τὰ πουλιά,
Πῶς τ' ἀγαποῦσα ἔναν καιρὸν μὲν ἐρωτικὴ μανία,
Μᾶς τώρα πειά δὲν τ' ἀγαπῶ καὶ στέργω μονοχά,
"Ἄχι τῇ Μικρῇ, τήν Ομορφή τήν Καθαρή, τῇ Μία,
Ποδόναι μονάχη της γιά μὲν μιά ἐρωτικὴ πηγή,
Καὶ κρίνο καὶ τριαντάφυλλο καὶ ἥλιος καὶ πουλι...

ΕΡ. ΧΑΙ-ΙΝΕ

ΣΑΠΦΙΚΟ

"Αν είχες κάπιο πόθο έσυ καλό μές στήν καρδιά σου,
Κι' ή γλώσσα σου δὲν πήγαινε κάτι κακό νά βγάλει,
"Έτοι στά μάτια σου ή ντροπή δε θά φαινόταν τώρα,
Μᾶς θά μιλούσες λεύτερα γι' αὐτό σου έδω τὸν πόθο.
Μετ. Δ. ΓΡ. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗΣ

ΕΡΩΤΑΣ ΤΑΧΑ...

"Ἐρωτας τάχα νάν' αὐτό
που ἔτοι μέ κάνει γά ποθό^{τη}
τη συντροφία σου,
που σά βραδαζή τριγυρνώ
τά φωτισμένα γιά νά δω
παράθυρά σου;

"Ἐρωτας νάν' ή σιωπή
που δταν σε βλέπω, μους τό κλει
σφιχτά τό στόμα,
που δταν μείνω μοναχή
στέκω βουβή κι' ἔκστασική
δρες ἀκόμα:

"Ἐρωτας νάναι ή συμφορά
μέ κάποιου ἀγύελου τά φτερά
που ἔχει φορέσει,
κι' ἔρχετ' ἀκόμα μιά φορά
μέ τέτοια δωρά τρυφερά
νά μέ πλανέσοι:

Μά, οι καὶ νάναι τό ποθό^{τη}
και καλῶς νάρθη τό κακό^{τη}
που είν' ἀπό σένα.
Θά γίνη υπέρτατο ἀγαθό,
στά πόδια σου ἄν θά οωριασθω
τ' ἀγαπημένα...

ΜΥΡΤΙΩΤΙΣΑ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

Ο ΛΕΣΒΙΟΣ μελετής κ. Γ. Βαλέτας μάς ζωντανεύει ἔνα ξένα τά πορτραΐτα τῶν Λεοβίων τοῦ περισσούντος αἰώνων. Είναι ἔνα χρέος τό ὄποιο ἐκτελεῖ μὲ ζῆλο κι' εύσυνειδοσία. Σ' ἔνα σύντομο βιογραφικό σημειώματα μάς δίνει τό σκίτο τοῦ "Ιωσήφ Μαύρου, κληρικοῦ ἀπ' τή Μόρια, που ἐπαιξε σπουδαῖο ρόλο ὡς ιεροκήρυκας καὶ ὡς ἀνθρώπος στήν παλιά Ἐλλάδα καὶ μάλιστα στής ἑπαρχίες Ναυπλίου καὶ" Ἀργούς. Οι φυσιογνωμίες οι Λεοβίακες τοῦ 1800 καὶ 1900 αἰώνων μποροῦν^ν ἀποτελέσουν μιά σπουδαῖα πινακοθήκη πού τό πλούτισμά της θά είναι μιά λεπή ὑποχρέωση τῶν νεωτέρων πρός ἐκείνους πού μέ τό λόγο, τό ἔργο, καὶ τό παράδειγμα ὡς στοχαστές, ὡς πατριώτες καὶ ὡς ἀνθρώποι τίμησαν τό θένθος καὶ τήν ίδιατερή πατρίδα τους. Τέτοιος στάθηκε καὶ ὁ "Ιωσήφ Μαύρος τοῦ ὄποιον τή σκιαγραφία μέ τόση ζωντάνια μάς δίνει νέον χωριστός μας μελετητής καθηγητής κ. Γ. Βαλέτας, ἀξιος κάθε ἐπαίνου γι' αὐτή του τήν ἐκλεκτή ἔργασία. Δέν ζεχνοῦμε ἐκείνο τό ἀδρον του ζωντάνεμα τοῦ Θεοδώρου "Αλκαίου τοῦ ὄποιον τή βιογραφία μαθαίνουμε μέ τό χρονιστήρη στή πρόκειται νά ἐκδώσει σύντομα.

Α ΕΣΒΙΟΣ είναι ὁ νέος διηγηματογράφος τῶν "ΥΓΡΩΝ ΤΑΦΩΝ", καὶ πρέπει νά τό χαροῦμε γιατί είναι ἔνα πραγματικό τάλεντο πού μάς δίνει κιόλας γνήσια δείγματα τῆς ἀξίας του. Ο "Ανέστης Μυράκτιος, (ψευδώνυμο νομίζω) είναι Βρυσαγώτης, ἀν δὲ γελιέματα. Είχες ή μελέτησε τή ζωή τοῦ θαλασσινού καὶ μάς δίνει κομμάτια πού μυρίζουν θάλασσας. Είναι ἔνας ποιητής τοῦ πεζοῦ λόγου, ἔνας ρωμαϊκός λαλοτέχνης, πού ἀπό τώρα φαίνεται πιστός τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ἀνεπτυγμένες, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτικά μαστοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν μέ τό τραγούδι τής διηγημάτου. Τή ζωή τῶν θαλασσινῶν μέ τίς λαστάρες, τοὺς καυμάους καὶ τοὺς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια ἀριστοτεχνικό ή νύχτα στό χωριό. Σπαραχτικό ψαραϊδικό διηγημάτα ο "Ολβιος Τάφος". Κι' ἔπειτα ή ἀγροτική Μεγάλη Παρασκευή, καὶ τά Χριστούγεννα στό Φάρο. Ο κ. Μυράκτιος μέ τό βιβλιαράκι του μάς συγκινεῖ, γιατί μάς δίνει τή ψυχή

ΟΙ ΝΕΟΙ

ΧΕΙΜΩΝΙΑΤΙΚΟ ΔΕΙΛΙΝΟ

Σουρούπωσε, γκρίζες σκιές έχει θυμητανούνται οι θεές της νύχτας βγήκαν οι θεές κι' ἀπλώνουνται στόν ούρανο μέ (βιάση), τά σκούρα πέπλα. Σιωπηλή ύποχωρει ή μέρα. Λές θανάτου, πλανέται κάποια ἀπειλή βαρεία, Θρηνεῖ μέ τό κελάδημα (του),

ό γκιώνης πάνω στά κλαδιά πού μένουν γυνινά σκελετωμένα, Κι' ἄχ! Πάρος πονά ή καρδιάσαν σκέφτομ' ἀλλά δειλινά χα- (μένα...).

ΑΡΓΗΣ ΑΡΑΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραγούδι τής διηγημάτου. Τή ζωή τῶν θαλασσινῶν μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶν, τή τυρραγνισμένη ζωή τους. Καὶ μάς τη δίνει μένεντας πού μένεντας μέ τίς λαστάρες, τούς καυμάους καὶ τούς πόνους της, μέ τή νοοταλγία τήστερης. Μοῦ μένει ζωντανή ή είκονα τῆς ἐπίσκεψης του χωριού στό πρώτο διηγημάτου. Είναι ἔνα κομμάτια παντού μέ τό τραβά γιά τή μεγάλη ἐπιτύχια. Οι εἰκόνες του είναι ζωντανές, ηφάση του καὶ λοδεμένη, ή δημητακή του σύνθεση ἀρκτική πλατοτορική. Πλέκετ τή ζωή τῶν ψαράδων καὶ τῶν θαλασσινῶ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΛΕΣΒΙΩΝ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣ

Έκδότης : Φ. ΑΝ. ΤΟΛΕΑΣ

Συνοικία Καλλιθέας

Διευθυντής Τυπογραφίου
ΚΟΣΜΑΣ Γ. ΡΟΥΚΗΣ
Σήμας 'Αγ. Γεωργίου αριθ. 17-2ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
Επωτερικού Δρχ. 120
Εξωτερικού Σελ. 10
Ογκονισμοί Δρχ. 150
Τό φύλλον > 2.50ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΣΤΗΛΗ
ΤΟ ΟΜΟΡΦΟ ΠΟΔΙ

Για νά έχετε ώμορφο πόδι
και πρό παντός ωραία σφυρά,
πρέπει νά γυμνάζετε πάντοτε
και τακτικά τά κάτω άκρα σας.
Ίδιού μερικές δόηγες:

"Ορθια, μὲ τὰ χέρια στὴ
μέση σηκώνεσθε ἀργά στὶς
μύτες τῶν ποδιῶν, μένετε
στὴν στάσιν αὐτὴν ὀλίγα λεπ-
πά κι' ἔπειτα ἀργά πάλιν ἀ-
κουμπάτε στὶς φτέρνες σας
στὸ ἔδαφος. Κάνετε αὐτὴν
τὴν κίνησιν καμμιὰ δεκαριά
φορές.

"Άλλη κίνησις: Κάθεσθε
στὸ ἔδαφος μὲ τὰ γόνατα τε-
ταμένα και τὸ στήθος πρὸς
τὰ μπρός. Φροντίζετε ν' ἀ-
κουμπήσετε τὰ ἄκρα τῶν δο-
κτύλων τῶν χεριῶν στὰ ἄ-
κρα τῶν ποδῶν χωρὶς νά
κάμψετε τὰ γόνατα.

"Άλλη κίνησις: Ξαπλώνετε
τὴν πλάτη σας και ἐνωμένα
σφικτά ύψωνετε τὰ πόδια
σας εἰς γραμμὴν κάθετον και
δίχως νά τὰ κάμπτετε. Και
μὲ τὰ δυό πόδια ἔτσι ἐνωμέ-
να σὰν γά τὸ ἔνα, διαγρά-
τε κύκλους, δσον ἡμπορεῖτε
μεγαλείτερους. Τὴν κίνησιν
ἐπαναλαμβάνετε δσες φορές
ἡμπορεῖτε.

Καθεσθε
στὸ πάτωμα ἀπέναντι σ' ἔνα
τοῦχο. "Ἐπειτα ξαπλώνεσθε
στὴν πλάτη πλησιάζετε τὸν
τοῦχο ἐνῷ ἔκτείνετε τεταμέ-
να πρὸς τὰ ἐπίπλα τὰ πόδια
σας δίχως νά τὰ κάμπτετε
και δίχως νά ξεκολλήσετε ἀ-
πὸ τὸν τοῦχο. "Ἐπειτα πε-
πτάτε τὰ πόδια σας ἐπάνω
στὸν τοῦχο και πάντοτε ξα-
πλωμένη στὸ πάτωμα μερι-
κές φορές. Μετὰ τὰς ἀνωτέ-
ρω ἀσκήσεις καλὸν θὰ είνε
νά κάμνετε μασάς ἀλαφρὸ
στὰ πόδια.

"Οσες έχουν τὰ πόδια εύ-
αισθητα, ἀς κάμουν αὐτὲς
τὶς ἀσκήσεις τὸ βράδυ πρὶν
κοιμηθοῦν και θὰ ἐκπλαγοῦν
ἀσφαλῶς ἔπειτα ἀπὸ μερικές
ἡμέρες βλέπουσαι πόσον ὀλι-
γώτερον θὰ τὰς ἐνοχλεῖ τὸ
μακρύνων περπάτημα και ή
δρθοστασία.

Η ΆΛΛΗ

Θ. ΜΗΤΡΕΛΙΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Γραφεία : Σταδίου 25
(Γ' δροφος)

Τηλ. 22.833 Αθήνα

Α. ΖΩ

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ
διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ
Ιατωνικοῦ ἀντιφυματικοῦ
έμβολου Α.-Ω.Ιατρεῖον Κ. ΡΟΚΟΥ
δόδος Νίκης 15
ΑΘΗΝΑΙ

Α. ΖΩ

ΕΥΣΤΡ. ΚΟΥΤΡΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Σ αδίου 23, 1ος δροφος, ἀρ. 10
ΑΘΗΝΑΙ

ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΟΠΩΣ ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟΝ

"Ἐνα εύτραπελο παρατρά-
γουδο τῆς Εὐρωπαϊκῆς κρί-
σεως τῶν τελευταίων ἡμε-
ρών, ἐσημειώθη εἰς τὸ Κρεγύ-
της Γαλλίας παρὰ τὴν πόλιν
Κάν, δῆποι ἡ τοπικὴ χωροφυ-
λακή, παρεξηγήσασα τὰς τη-
λεγραφικάς διαταγάς που
εἶχε λάβει, ἐκήρυξε τὴν γε-
νικὴν ἐπιστράτευσιν τῶν κα-
τοίκων τῆς περιοχῆς της.

Οι κώδωνες τῶν ἔκκλησιν
ηρχισαν νὰ σημαίνουν τὸν
γενικὸν συναγερμὸν και οἱ
ἄγαθοι χωρικοὶ πιστεύσαντες
ὅτι εἶχεν ἀρχίσει ὁ πόλεμος,
ἐξεκίνησαν μὲ τὰ ἄλογα και
τὰς ἀγελάδας τῶν κατευθύ-
νομενοὶ πρὸς τὴν κεντρικὴν
πλατείαν τῆς Κάν.

Καθ' ὅδον ἡ παρεξηγήσις
ἀπεκαλύφθη, και ἔτσι οἱ κα-
τά λάθος ἐπιστρατεύθεντες
ἔπειστρεψαν περιχαρεῖς εἰς
τὰ ἔδια.



"Πιὸ είναι τὸ πραγματικὸ μυστι-
κὸ τῆς χάριτος και τῆς κομφοτῆς
ποῦ ἔσανταν τὴν Παριζίανα περίπτη-
μονοῦ εἰς τὸν κόσμον δόλοκληδον; »
Ηρωτησο τὸν πλέον εἰδιζὸν τῆς
κομφοτῆτος τοῦ κοσμοῦ Παρισοῦ.
Παρενθόσωμα εἰς ἔνα ἀριστο-
κρατικὸν ἔνοδοχεῖον, εἰς ἔνα ἀπὸ
τοῦ κοσμούτερον χορευτικὰ τοάγια
τοῦ Παρισοῦ. Παρετηρήσατε τὰς
Μίς, λέγει. Τὶ παρατηρεῖται ἐν
ποώτοι. Οὔτε τὸ φόρεμα, οὔτε τὸ
καπέλο, ἀλλὰ τὸ χρώμα τῆς ἐπιδεο-
μίδος είναι τὸ ἀποτελεσμὸν δῶν
τῶν φροντίδων. "Ολες οἱ γυναικεῖς
έχουν ἐπιδεομένα πολὺ μάτ και βε-
λούτε, ἀκόμη και σ' αὐτὴ τὴν ἀπο-
ντικτικὴ και γενέτη κόσμο σάλα.
Παρατηρήσατε τὰς ποώτο στὸν
περιπάτο τους στὸ "Δάσος", η τὸ
ἀπόγευμα στὶς κούδσες, πάντοτε εἴ-
ναι τὸ ίδιο. Για τὸν λόγον αὐτὸν
η ΤΟΚΑΛΟΝ είναι ἡ τελευταία
λέξις τῆς μοντέρνας Γαλλίδος. Δί-
δει εἰς τὸ χρώμα τῆς ἐπιδεομίδος
ἔνα βελούτε πετάλον ρόδου, που
οὔτε ὀνειρος, οὔτε ἡ βροχή, οὔτε
ἡ ἐφιδωσία δὲν μποροῦν νὰ ἀλλο-
ώσουν. Δίδει μαγευτικὴ χάρι νέας
zόρης κάθε ἡμέρα και ώρα. Δοκι-
μάσατε ἡ ίδια τὴν κούδρα ΤΟΚΑ-
ΛΟΝ. Τὰ ἀποτέλεσματα ὅπου θὰ
σᾶς ἀποκαλύψῃ ὁ καθόρετες σας
θὰ σᾶς ἀπλήσουν και θὰ σᾶς ἐν-
θουάσσουν.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ καλὰ κατα-
στήματα και φαρμακεία καθὼς κα-
κρέμα ἡμέρας Tokalon—Paris, κρέ-
μα νυκτὸς Tokalon—Paris, σάπι-
νες Tokalon—Paris, κραγιόν Tokalon—
Paris, γούνις Tokalon—Paris.

Αντιπρόσωπος Κ.Α. Κρυσταλλίδης

Ο δοντιάτρος

Γ. ΠΟΡΤΟΚΑΛΗΣ

δέχεται κάθε μέρα στὸ Ια-
τρεῖον του (δόδος Αλυσί-
δας, παναπλεύρως Τμῆμ.
Ασφαλείας) 9-12 π.μ. κα-
6 μ. μ.

ΚΩΣΤΑΣ ΣΤ. ΜΑΚΡΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Μοτιλήνη
Οδός Δ. Βεραρδάκη 10
Αριθ. τηλεφ. 6-10

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΠΝΑ

Εἶναι πασίγνωστη ἡ ἀρίστη γωγή.
ποιότης τῶν ἐλληνικῶν κα-
πνῶν. Η φήμη τῶν καπνῶν
τῆς Ἐλλάδος ἔχει φθάσει στά
ἄκρα τοῦ κόσμου.

Καπνά ποὺ συναγωνίζονται τὰ
ἔλληνικά, εἶναι γνω-
στὸ διπλάσιον τῆς Τουρκίας
και κατὰ δευτέρῳ λόγῳ ἡ
Βουλγαρία. Τὰ καπνά αὐτά
μαζὶ μὲ τὰ ἔλληνικά ἀπο-
λοῦν τὰ γνωστά «ἀνατολικά
καπνά» ποὺ ἔχουν ἔξαιρετι-
κὴ φήμη σ' ὅλη τὸν κόσμο.

Παρ' ὅλα αὐτά, η κρίσις
τῶν καπνῶν δὲν ἔλλειψε στὴν

γωγή.

Καὶ ἡ μὲν αὐξησις τῆς κα-
ταναλώσεως εἰς τὸ ἔξωτερικό
ἐλληνικῶν καπνῶν, ώστε νὰ
αύξηθει και ἡ ποσότης τοῦ
ἔξαγομένου προτόντος εἶναι
ζήτημα πρηστικῆς μερίμνης.
Ζήτημα ύπηρεσιῶν ειδικῶν
ποὺ θὰ διαθέσουν δλα τὰ
πατούμενα μέσα γιὰ τὴν
πετυχία τοῦ σκοποῦ και ποὺ
θὰ ἔνισχυνται οἱ ύπηρεσίες
αὐτές ἀπὸ τὶς προσπάθειες
τῶν καπνοκαλλιέργητῶν εἰς
ὅτι ἡ φορολογία τῶν εἶναι
καταναλώσασα τὰς τιμῶν.
Οι ποσότητα καπνού τοῦ προτόντος
καὶ ἡ ύπερνικής της ποσότητα
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Άλλα ἡ ύπερνικής της ποσότητα
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

Ποσότητας τοῦ προτόντος
καπνού εἶναι τὸ προτιμήσιον
τῶν καπνού τοῦ προτόντος.

